

Геннадий
ЮШКОВ

КЮЧ
ВЮ

Коми
книжной
издательство
1990

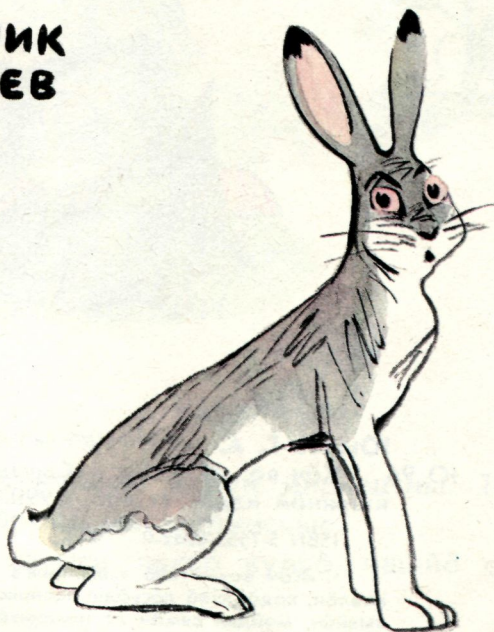


Геннадий Юшков

КЮЧ ВЮ

Мойдьяс

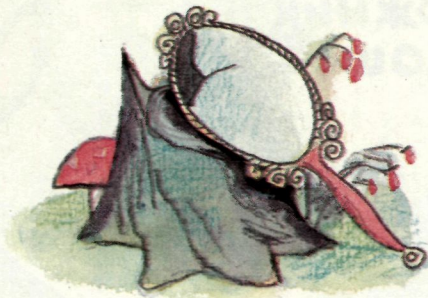
Художник
А. Мошев



Сыктывкар
Коми книжной издательство
1990

Кор ме ичӧт на вӧлі, ыджыд айӧ
меным Кӧч йылысь мойдліс. Кӧч-
ыд пӧ полысь, да юрӧн на олысь,
дзикӧдзтӧ оз на шедӧдчы некод-
лы и вильшасьны лысьтӧ.

Ӧні менам аслам нин пӧльӧн
шуысь эм. Пуксяс сійӧ меным пи-
дзӧс вылӧ да мойдны жӧ тшӧктӧ.
И ме мойда сылы, мед оз лӧгась.
Кӧч йылысь жӧ. Колӧкӧ, тшӧтш
кывзӧй.



Юшков Г. А.

Ю 96 Кӧч во: Мойдъяс.—Сыктывкар: Коми
книжнӧй издательство, 1990.—32 л. б.

ISBN 5-7555-0242-0

«Кӧч во»—тайӧ виль книга Геннадий Юш-
ковлӧн, кодӧс сійӧ лӧсьӧдіс поснияслы. Мича коми
кывӧн, мойдан сямӧн да шмонитӧмӧн сійӧ вись-
тавлӧ кӧч йылысь. И син водзад сувтӧ ловъя пемӧс,
кодӧ вежӧра овлӧ и асныра, кыззи тай мукӧд зон-
каыс.

Ю $\frac{4803310100-022}{M 128 (03)-90}$ —90 м

ISBN 5-7555-0242-0

© Юшков Г. А., 1990.



ОШ СЕРКНИ

Воис тулыс, сыліс вöрысь лымйыс.

Кöч тривксёдіс тöдса кушинö турун йирыштны. Төвбыднас
сылөн гажыс нин бырис чöскыд веж турунсьыс.

Воис кушинас, а Ош сэтысь эжасö кульö, чашйö сöмын да
путкылялö.

— Мый нö вöчан?— юалис Кöч.

— Эжасö куля. Быттö он аддзы,— дözмис Ош.

— А мыйла?

— Парсала да сёркни кöдза. Мед быдмö. Арнас идрала да
сёя пöттöдз. И гуö вода.

— Абу тай дыш!

— Меным абу.

Жеръялыштис кӧч да водзӧ тривксӧдіс, мӧд кушинӧ. Сэтӧн и йирсис уна лун нинӧмысь шогавтӧг.

Но сэсса усис тӧд вылас Ошкыскӧд сёрниыс, и муніс видзӧдлыны, мыйкӧ петалӧма абу. Петалӧма дай пашкыр коръя нин вӧлі сёркниыс, пинь улас и вӧзйысьӧ небыд корйыс. И, дерт, чӧсмасис.

А аскинс бара локтіс. Но и ошкыс локтӧма сыысь на водз, ваткылясьӧ да мурзӧ. Аддзис кӧчӧс да шуис:

— Ноко, волы матӧджык!

— Ме ог.

— А коді сёркни корсӧ йирис, эн тэ?

— Ме эг.

— А коді нӧ?

— Гаг сёйис.

— Гагйыд тадзи оз сёй. Сійӧ розьӧдлӧ. А тэнад со пинь туйыд. Шедан кӧ, бур эн виччысь!

Ошсьыд быть пов, и Кӧч дыркодь эз матыстчыв сёркни кӧдза дінас, кытшолӧн ветлӧдліс. Но збоймыштис да, бара на вежыс босьтис.

Локтіс гусьӧникӧн, а Ошкыс потшӧма нин сёркни кӧдзасӧ да сэтшӧм джуджыда мусяныыс, мый он и во чеччыштнытӧ. Ышловзис Кӧч да мунны бӧр и кӧсйыліс, но виж да гӧгрӧс сёркни усис сэки син улас, дульвасӧ петкӧдіс.

Суйис потшӧс костас юрсӧ. Чайтіс, кызкӧ ӧд пескылясьӧмӧн тӧрӧдчас. А эз тӧр юрсьыс водзӧсӧ, сибдіс: сэтчӧ ни татчӧ. Сідзикӧн и суис сійӧс Ошкыс.

— Вот и шедін, Кӧчӧй!

— Ме эг шед.

— А мый нӧ эськӧ?

— Видзӧда, кутшӧма быдмӧма сёркниыд. Зэв нин тай гырысь.

— Тэ менӧ эн ылӧдлы! Тӧда, мыйла суйсин. Сёя вот асьтӧ, да сійӧс и тӧдлан. Кынӧмӧй сямалӧ жӧ-а.

— Кызди нӧ тэ менӧ сёян?



— Мыйла кыдзи? Куимысь курчча, и он коль.

— Бӧрсяньыд оз сѣйлыны некодӧс. Кывласны да ас вылад

кутасны серавны. Ошлы пö Кöч шедöма, да йöйыд бöжсяныыс и сёйöма.

— Кытысь кывласны?

— Горзыны кута лёкгоршöн. Сöмын курчыв.

— Но и нетшышта потшöс костсьыс да сідзи.

— Сідзи менам юрöй орö. Бурджык нин ачым ме дзоньнас сетча.

— Кыдзикöн?

— Лыбöдлы вылыс потшсö, а ме кыска юрöс. И сёй сэсся.

Ош лыбöдліс Кöч сьылі вылысь потшсö, а Кöчлы тайö и коліс.

Котöртіс ылöджык да серöктіс порота вомнас.





КӦИН ЧОМ

Нэмсӧ Кӧин вӧтӧдлис Кӧчӧс. Гуръялас кынӧмыс, и вӧтчылас Кӧч бӧрся. Но мудзис сӧмын и шедӧ. Оз веськыда пышйы сыысь Кӧчыс, а чеччыштас кодарӧкӧ, и кок туйыс ни исыс.

Та вӧсна Кӧин энӧвтчис Кӧчсьыс, мед олӧ. А Кӧч ышмис да ачыс пондӧс вильшасьны сылы: то ныр увтӧйс ризӧдас, то бӧрсяньыс «бо-бо» нерыштас.

Скӧрмытӧг эз ов таысь Кӧин. Мӧвпыштӧс, кыдзи эськӧ кыйны Кӧчсӧ. Чегъялис лыс да гӧгрӧс чом вӧчис. И пуксис виччысьны.

Мыччысис сӧсся Кӧчыс, аддзис Кӧинӧс да нӧшта лыс чомсӧ и тан сувтӧс. Луп-лапкерис синнас.

— Мый нӧ чуймин? — юалис Кӧин.

— А чом вӧчӧмыд да. Тэнад эм нин гуйд.

— А ме эг и аслым вӧч.

— Кодлы нӧ?

— Тэныд.

— Мый меным чомсьыс?

— Ачыл вежөрт. Вөрын олан, а гортыд абу. Көнсюрө узылан.

— А мый нө, нинөм он и кор водзөстө?

— Ог. Ме кужа жө буртө вөчны. Муна и ставыс. А тэ вод да шойччы.

И збыльсы, Көин лётіктіс вөр пыдіас. Но Көч эз на эскы сылы. Нетшкис коз пуясысь ошалысь ройсө, вөчис ас кодыс тубыр да пуктіс лыс чомъяс. Шпыньмунліс сэсса да сайөдчис неылө.

А Көин бөр нин тыдовтчис. Кыйкнитліс чом пытшкас, чайтіс, куйлө сэн Көчыс, да уськөдчис кыккокойыв, пузувтіс чомсө да вазнитіс рой тубырсө.

И вурзавны кутіс лёкысла.

Татчө Көчлөн и петіс серамыс.

— Эн, колөкө, гйгзы!— гальскис Көин пиньнас.

— А мый нө, бөрдны кута? Ойя да!

Та бөрын Көч ньөти эз кут видзчысьны Көинысь. Көчвөньөн өтчыд гартчис (эм тай сэтшөм быдмөг, көв моз нюжалө муөдыс) да сідзикөн локтіс Көинлы ныр улөдзыс. Йөктыштавны пондіс да пыр өдйөджык. А көчвөньыс разьсис, веськаліс помыс кок улас, и турбыльтчис сэтчө.

Көин сэк эз нюжмась, шамыртіс Көчөс шошаөдыс да лэптис паськыд вомыс весьтө:

— Вот и шедін!— шуис.

— Ньөти эг шед.

— А мый нө эськө?

— Ачым шедөдчи. Сійөн и гартчи көчвөньнас. Кула жө нин-а.

— Мыйла кулан?

— Пагалі, гут кулан тшак сөйи да,— рикөстіс Көч.

— Эн ылөдчы, сөмын на чеччалін!

— Сійөн и чеччалі, кынөмөс оройөдлө да. Сөй, эн видзөд!

— Мед ме тшөтш кула?

— Ачыл төдан.

— Колантор!— швыркнитіс Көин Көчөс.

А сійө кок йылас и усис да тривксөдіс бөрсө вылө лэптавлөмөн.



РУЧ МАЧ

Коркө Руч матө воштіс Көчөс. Кытчө оз дзевсьы Көч, сэтысь и шыннялө.

Луд вылө сэсся Көч ырскөбтіс, кытөн мөсьяс йирсисны. Мөс видзысьыслөн понйыс казяліс сійөс да «тяв-тяв» уськөдчис бөр-сяньыс. Көч сэки чукыльтіс да Ручлы паныдөн бөр чепөсйис, и бок-выв шыбитчис дінас вотөдз. А понйыс Руч вылө и вувзьысис да лунтыр сійөс вөйшөдліс.

Лолыс тырөма, чотликтө шуйга бөр кокнас, локтіс Руч аслас гу дінө, а Көч сэтөн нин пукалө яла рөч вылын.

— Шедлан на тэ меным, Көчөй!— ырыштчыліс Руч.

— А вот и ог!— дэльөдіс Көч.

Та бөрын Руч быттьөкө вунөдліс Көчөс. А збыль вылас кыйө-

діс, мыйон Коч ворслывлө, кор пот кынөмыс. Вөлөмкө, бакамачон сийо радейто ворсны, тюрйөдлө табья кокнас. И Руч мөвпыштіс, кызиджык ылөдлыны сийос.

Оти асылө Коч лэччыліс лысваа сөнө гумпөк сейны. Кынөмыс пөтіс и горшыс веськаліс. Долюдпырысь кайис ягө, медым воршыштны сэсса, а Руч сэтөн ворсө нин вель ыджыд бакамачон: качөдлас вылө юр весьтас да кутас усигас мездорас.

— Колөкө, кыкөн мачасям?— чуйдіс Руч.

— Кыдзи?

— Сувт эстчө, меным воча. Ме шыбита мачсө — тэ кутан. Водзө тэ шыбитан — ме кута. Коднымлөн усьө муас, сийо и ворссяс.

— А мый лоө сылы, коді ворссяс?

— Нинөм оз ло. Пыр повзьөмыд!

И пондісны ворсны. Водзпөрсө Руч лөсьыда шыбитліс мачсө, да Коч вермыліс кутны. А сэсса Руч мый вынсьыс шыбитіс, и Коч эз вермы кутнысө. Пасьмуніс бакамачыс, уси муас да, сөмын торпыриг и коли.

— Ок, эськө тэнө, Кочөс! — эрыштчыліс Руч.

— А тэ ачылд лөкысь шыбитін.

— Ньоти эг лөкысь.

— Лөкысь! — кайтіс Коч.— Тадзтө ме ог и ворс тэкөд!

— Но мед,— кывйө сетчис Руч.— Менам мөд мач на эм. Кокни! — И понпуш вайис понөль сайысь.

Важ бакамач лоө понпушыс, коді абу нин еджыд да топыд, а сьөдөдома да төрмөма. Личкан кө, тшын сэтысь пуркнитө.

Бара пондісны мачасьны Руч да Коч, и бара Руч мый вынсьыс шыбитіс. Кутигас Көчлөн потіс понпушыс, да синмыс тырлі тшынсьыс, и несйөдлөм на сийос босьтіс. Тадзикөн и шедіс Ручлы.

— Оні пышйы! — гот-гот серөктіс Руч.

— Но и сөй өдйө,— шуис Коч.— А то ме төда нин тэнө.

— Мый төдан?

— Гуад нуан да сэтөн сөян.

— Ог, татөн! Менам өні кынөмөй сямалө.

— Татөн и сөй, а эн гуад ну. Ме садьтөг пола пемыдсьыс.



— А вот и олыштан сідзкё пемыдас! Оз на сыв госыд. Ёна жö нин менö скөрмөдін-а!

Руч шердйөдiс Көчөс да дзумгис гу пытшкас, а розьсö нитшкөн на тупкис. Но Көч шы эз сетлы, ланьтөдчис.

— Мый нө он бөрд?— горөдiс Руч.— Кулiн али мый сэтчө?

А Көч оз шыась.

— Мед вöли петöма ортсö!

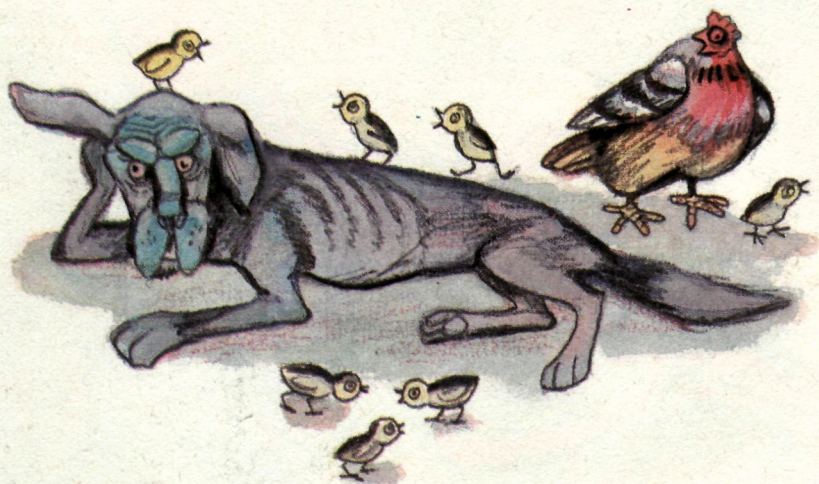
А Көч оз шыась.

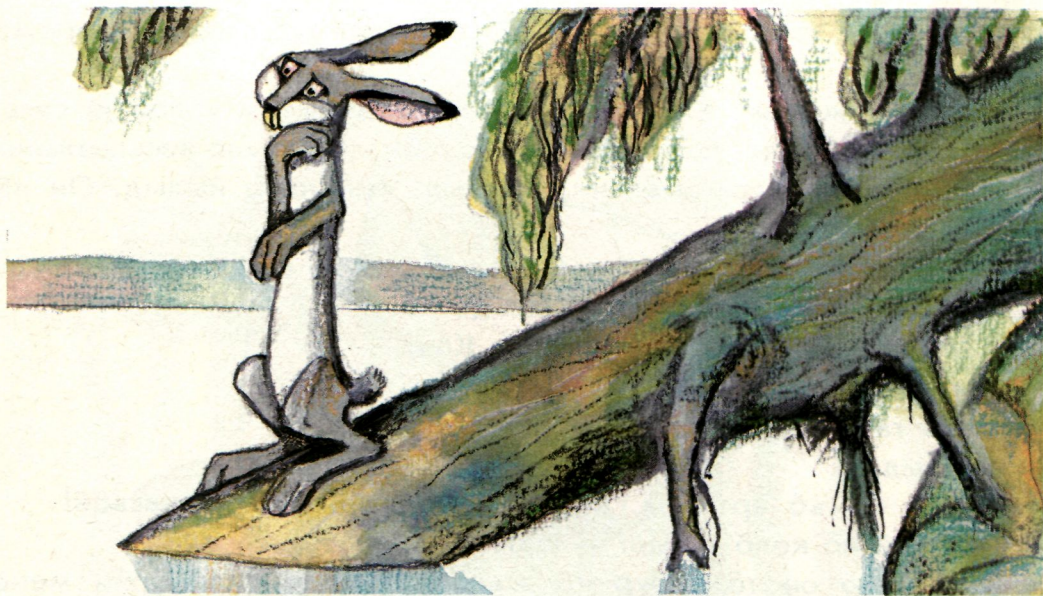
— Кыска öд кокөдыд!

А Көч оз шыась.

Руч сэки ачыс суйсис гу розяс, а Көч тайөс и виччысис: резыштiс сылы лыаөн. Синмыс и вомыс тыри Ручлөн, да öдйö тай бөр кыскысис, тшөкъявны кутiс да синъяссö тильны.

Көч уйкнитiс восьса розьöдыс да неылын и пыркөдчис сэсся.





МОЙ ПУР

Вөр шөрөд визувтис ю. Отарыс сылөн кыркөтша вөлі, а мөдарыс лажмыд. Баддьыс и пипуыс, быдсяма туруныс быдмис мөдарас, и Көчлөн петавтөг эз ов вежыс вуджавны сэтчө. Кор оз лок ю дінас, сэки и кыскө синмыс. А кызди вуджас, оз кө варчынысө куж? Дількьялөмөн и мунас бөр, сулалыштас кыркөтшас да.

Отчид эськө пыраліс нин ваас, да нинөм эз артмы: дізьөдчө кокъяснас, а водзө ни бөрө. Көтасис сөмын пель йылөдзис да муртса эз вөй.

А юас пөрысь мой оліс, зарниа водз пиньяса да пелыс кодь бөжа. Мөдлапөвсьыс сійө сөян аслыс төв кежлас ваяліс: бадьсө и пипусө, төзь турунсө и. Йирас-пөрөдас кутшөмкө пипу, орьөдлас кык ас кузяыс, и кылөдалө сэсся чинтасьяссө да пырмөсас пыртлө. Кыркөтш улас дай ва улас на сылөн пырмөсыс, мед некод оз казьяв.

Кымынысь нин Көч эз шыасьлы Мойыс дінө, мед пур вөчас

да вуджөдлас сійөс ю мөдарас. Но век Мойислы некор, тырөма уджнас.

Кольө гожөмыс, а Көчлөн, тыдалө, вуджавтөм и лоө ю саяс, лажмыдінас. Төвнас, кор йиыс сувтас, сөмын вермас веськавлыны сэтчө. А төвнад нярмөма нин туруныд, кын ньөр йылыд. Он нө таысь дөзмы?

И локтіс Көч водз асылын ю кыркөтшө да ва шөрсьыс и суис Мойөс. Бара сійө пипу чинтас кылөдө.

— Олан-вылан, Мой! — горөдіс Көч.

— Аслыд тшөтш!

— А тадзтө абу и мича.

— Кыдзи?

— Но, шусьө ёртасям, а өта-мөднымлы огө и отсасьөй!

— Мый нө колө тэныд? — юалис Мой.

— Быттьө он төд! Пур кө эськө вөчин да вуджөдлін менө мөдлапөлас.

— Ог эшты. Меным төвбыд кежлө колө заптысьны.

— А ме тэныд отсала жө! — көсйысис Көч.— Шу сөмын!

— Но, сідзтөкө, — шуис Мой.— Ме тэнө вуджөдла, а тэ меным бадьсө орьөдлыштан мездор кымын. Сёрнитчим?

— Да! — докнитіс юрнас Көч, весиг пельясыс шлочмунлісны.

Мөд пипу чинтассө кыскис Мой ваас да өтлаалис воддзаыскөд, көрталіс торьялөмсьыс тэзь турунөн, пуксьөдіс пур вылас Көчөс да вуджөдіс мөдлапөлас. Индіс, кытысь орьөдлыны бадьсө.

Көч босьтчис уджө, но өдйө и дышөдіс сылы бадьтө йирны.

— Ой, менам пиньөй нин ныжмис,— няргыштіс сійө.

— Эн ылөдчы! — вомалис Мой.— Путө йирөмысь тэа-меалөн оз ныжмы пиньыд. Лэчыдджык на лоө.

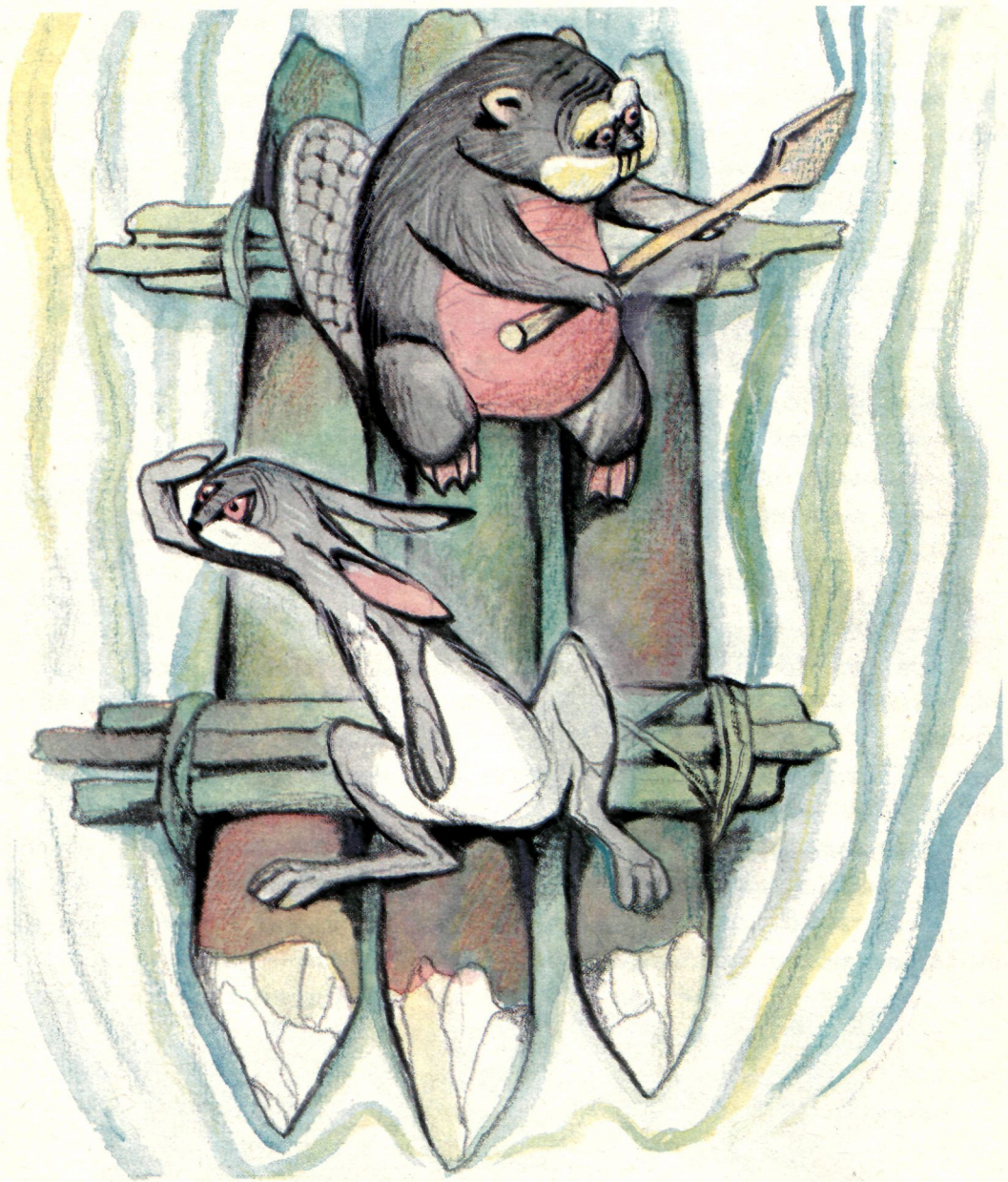
— Либө и черлыөй мудзис. Доймө нин со элаті.

— Но, шойчышт да бара.

— А менам кынөмөй сьумалө. Талун эг на сөйлы. Ветла и локта, он кө эскы.

— Видзөдлам.

Муніс көч да лунтыр сэссия эз петкөдчыв. Шонді лэччөм бөрас



нин локтіс, рөмыднас. Мойыс некөн эз кыв ни тыдав, а пурйыс
өнтаяинас сулаліс.

Нимкодъысла Кӧч чеччыштӓ пур вылас да катлӧдлыны кутӓс. Чайтӓс, сӓдзикӧн и вуджас бӧрсӧ, оз ковмы чукӧстлыны Мойӧс. И збыльысь, вӧрзис пурйыс да петӓс ва шӧрланьыс, но кыркӧтш дорас некыдз эз матысмы, кылавны пондӓс ю кузяыс. Кӧч нӧшта на ёнджыка босьтчис катлӧдлыны пурсӧ, и ори сӧсся турун кӧр-тӧдысда чашкалӓс пурйыс.

Тюльскысис Кӧч ваӧ, горӧдӓс лӧкгоршӧн:

— Вӧя! Мездӧй!

— Мый нӧ горзан?— мыччысис сӧки Мой.

— Вӧя но! Юасян сӧтӧн!

Мой петкӧдӓс Кӧчӧс лажмыдӓнас.

— А мыйла эн кыркӧтшладорас? —видчыштӓс Кӧч.

— Ачыд тӧдан.

— А мый нӧ ме, баддяс тан и узя, ыркыдӓнас?

— Колӧкӧ.

— А ме кынма нин, вот!

— Уджав, мед пӧсявлан. Ми тӧкӧд сӧрнитчылӓм.

Ковмис Кӧчлы орьӧдлыны на бадьсӧ. Лои Мойлы моздор тырыс, да сӧки вӧлись сӓйӧ выльысь лӧсьӧдӓс пурсӧ да вуджӧдӓс Кӧчӧс.

— Сӧсся ме тӧкӧд ог ёртась,— шуис Кӧч, кайис кыркӧтш йылас да.

— Мыйлакӧ?

— Тӧкӧд зӧв сьӧкыд ёртасьнытӧ!

— А тӧ нӧ кокныда кӧсьян? Ӧтарӧ сӧмын? Ёртасьӧмыд водзӧса, зонмӧ! — серӧктӓс пӧрысь Мой.





КАТША РӨМПӨШТАН

Катша вöрын олис, а сөйнысö сиктö лэбавлис. И быдторсö ваялис сэтысь: то кизь, то чашка тор, то кампет кыш. Коз пуын сийö узьлис, да сэтчö и öшлис мича вылö, медтыкö вежыс петис вöрса мукöд олысьыслөн.

А коран да, нинöм оз сет кутыштлыны ни исыштлыны. Тше-тшъялö бöжсö тиркөдöмөн, мый сылөн вот эм, а тэнад абу. Мед эськö сöмын синваöдз вайöдлыны, сэсся лэбзяс дай.

Кымынысь нин Катша бөррдзöдлис тадзикөн Кöчöс. Но век öд он вермы асьтö коньöртны, и Кöч сэсся дугдис вежавнысö. Котöртö коз пу увтыс, кытөн Катшаыслөн позйыс, а вылö оз видзöдлы.

Сэки ачыс Катшаыс кутис чукöстывны Кöчöс. Аддзас и китш-сьö вöр тырнас:

— Кытчө, кытчө?

— Сідзи.

— А менам со мый эм!

— Мед эм кө.

Но өтчүд Көч аддзис Катшаөс мыр вылысь. Сувтөдөма потасас мыйкө югыдтор, ёсь пельөсьяса, да видзөдчө сэтчө вежнясьөмөн, инас оз өшйи.

— Мый нө тайө тэнад?— юалис Көч.

— Рөмпөштан! Ачүд асьтө аддзан!

— Ноко?

— Со, колөкө! — вешйыштіс Катша рөмпөштан водзсьыс.

Көч лыбөдчис бөр кокъяс вылас да видзөдліс сэтчө и, збыльысь, асьсө аддзис: порота вом дора, зарвидзан уска, сэтөр синьяса. Сөмын пельясыс эз тыдавын. А лэдзыштіс юрсө да букышөн видзөдліс, и пельясыс на тшөтш тыдовтчылісны.

Тапикасьны пондіс Көч өтилаын, некодарө оз вермы мунны, сэтшөма ковны кутіс сылы рөмпөштаныс. А кызди Катшаыслысь дзайган, он кө мыйкө вылө водзөсөн?

— Вай вежсям! — чүйдіс сэсся Көч.

— Мый вылө? Мый тэнад эм? — чиктыліс Катша.

— Ме тэныд оз вота!

— Но, видзөдлам.

Котөртіс Көч төдса кушинө, кытөн быдмис озйыс, кульыштіс сямөд да чибльөг вөчис, и тырыс вотіс сэтчө озсө. Вайис да кисьтіс мыр вылө.

Өти тусьөдз Катша кокаліс став озсө, сэсся весалис нырсө да яндысьтөг шуис:

— Мун, эг и пөтлы!

— Либө шыргөридз вота?— няргыштіс Көч.

— Вот! — чиктыліс Катша.

Бара котөртіс Көч вотчынысө. Туруна раскын везьялөмөн быдмис шыргөридзыс и чибльөг тырыс нетшкис векньыдик да кузьмөс пуртөсьяссө. Сэсся отсалис на Катшалы кокасьнысө: чашкөдас пуртөссө, а Катша кокалө сэтысь небыд тусьяссө.



— Мун, веж на тэнад шыргөридзыд! — наяна шуис бöрыннас Катша.

— А ставсö кокалін да? — вомаліс Кöч.

— Мед! А сьöлöмöй эз на бурмы.

— Кутшöм сьусь! Мырддя кө эськö рöмпöштантö!

— Кыськö дай! — дзерöдіс Катша да жбыркнитіс рöмпöштан-
нас коз пуö.

Дількъялöмөн и муніс Кöч да пырис вужля улö шогсö пöжны.
Катша ыкшаысла зэв на дыр китшсис.

Аскинас Кöч мөвпыштіс велöдны Катшасö. Кык чибльöг вöчис
да кыкнансö чукийөн тыртіс: öтисö озйөн, мöдсö — шыргöридз
пуртöсөн. Локтіс коз пу улö, кытөн поздысис Катшаыс, сувтöдіс
чибльöгъяссö нитшкö да чöсмасьны кутіс.

Тивк да тивк, вожйысь вожйö лэччис Катша коз пуысь, пуксис
Кöчлы паныдөн да юрсыйс на вылö пондіс чургöдлыны кузь бöжсö.
Но Кöч ыштöкö эз аддзы сійöс.

— А мый нö, оз нин ков рöмпöштаныд? — юаліс сэк Катша.

— Оз.

— Ньöти оз ков?

— Ньöти оз.

— Дзик ньöти оз ков?

— Дзик ньöти.

Катша сэк жбыркнитліс коз пуö да вайис рöмпöштансö, пук-
тіс Кöчлы ныр улас. Виччысьыштіс да юаліс:

— Он и видзöдлы?

— Вєськодь.

— Он вежсьы ни?

— Ме ог тöд.

— Он босьт весиг?

— Но, гашкö,— кывйö сетчис Кöч да тувчис табья кокнас
рöмпöштан вылас, мед нин сьлөн лöö.

Öні Кöч, кор оз садьмы, тильö синьяссö да видзöдчылö рöм-
пöштанö. И медводз вєськöдалö усьяссö.



СЮЗЬ ВУДЖӨР

Ыркыд да букуд арся лун сулаліс, и Көч лунтыр куйліс коз улын. Рытөдзыс эз вөрзёдчыв, весиг синъяссө паськыдджыка эз восьтыв.

Рөмдыны кутіс ывлаыс, и кынөмыс пондіс сюмавны, да сэки вөлісь Көч петіс коз увсьыс. Нырнас тірөдөмөн исалыштіс сынөдсө да чошкөдліс пельяссө. Некодлысь иссө ни шысө эз кыв и повтөг тривксөдіс шор увтаслань.

Но эз на ылөдз и котөрт, казяліс шуйга син пөвнас, мый кутшөмкө пемыд вуджөр шлывгө пуяс костөдыс сы бөрся, зэв өдйө матысмө.

«Дерт, тайө Сюзь!»— гөгөрвоис Көч да чепөсйис мый вынсьыс, медтыкө сөмын дзевсьыны кытчөкө. Вужля улө сэсся пырис, муртса удитіс.

— Гу-гу-гу! — букөстіс дөзмөмысла Сюзь да пуксис вужля йылас. И ланьтіс виччысьлыны, мед Көч лэбзьөмөн нин сійөс чайтас да ортсө петас.

А Кӧч абу на йӧй тадзитӧ шедӧдчыны. Дзескыд и васӧд эськӧ сылы вужля улас, йӧжгылясьӧ сэтӧн, да кылӧ ӧд ныриснас Сюзьӧс. Сийӧн оз и мыччась.

Кольны кутис войыс, лӧз югыд усис муӧдзыс, а Сюзьлӧн кый-тӧм и лои Кӧчӧс. Лӧкысла гальскис нырнас да шуис:

— Со югдӧ нин!

— Мед, югдӧ кӧ,— вочавидзис Кӧч.

— А ме югыднад дзик синтӧм. Петав кӧть, он кӧ эскы.

— Но, петі со. Ортсын нин.

— Эн на пет да.

— А тэ эн жӧ синтӧмӧн висьтась.

Сэки Сюзь шыв-шыв кыпӧдчис орчча козийӧ, шӧрӧдзыс кымын, да сэтисянь шыасис:

— А тасянь ме збыльысь нинӧм ог аддзы.

— Час, видзӧдлам,— вочавидзис Кӧч.— Со ме шырӧс вӧтли татысь, некодлы и кутнысӧ! — И босьтис изтор да тюрӧдис вужля водзас.

— Кӧні?— юалис Сюзь.

— Со нӧ котӧртӧ.

— Тайӧ из тэнад. Эн пӧрьясь!

— А тэ эн жӧ пӧрьясь!

Сюзьлӧн эз на эновтсьы Кӧчӧс. Лӧбзис да коз пу йылас пуксис. Кӧч тыдӧдис юрсӧ да шлочкерис пельяснас.

— Ӧні ме сӧ збыль нинӧм ог аддзы,— шуис Сюзь.

— А ме тэӧ весиг ог кыв лючки,— вочавидзис Кӧч.— Ноко, горӧд!

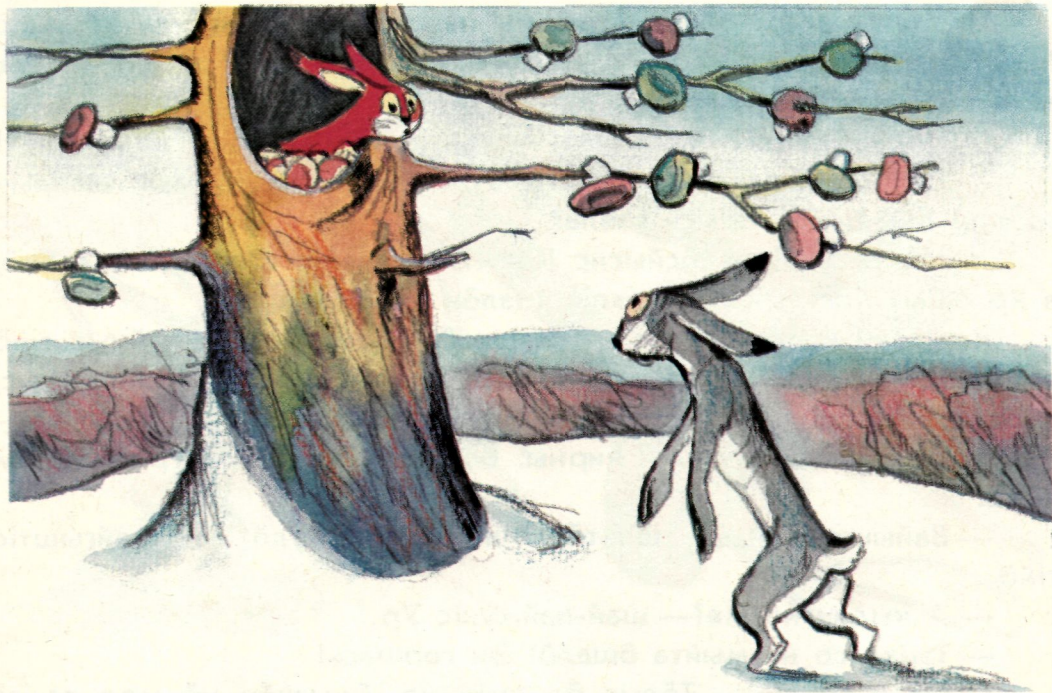
— Мыйла горӧда?

— Мед ме тӧді, кӧні тэ пукалан. И дзоньнас лысьті петны.

— Кия-кия-кия! — вӧр тырнас ёся горӧдис Сюзь.

Став посни лӧбачыс вӧрсьыс чукӧрмис сэки Сюзь дорӧ: лӧбалӧны гӧгӧрыс да чирзӧны, пом абу. Пельыс сьӧдмис тавысь Сюзьлӧн, да тшыглы и ковмис бӧрсӧ лӧбны.

А Кӧч сэсся тривксьӧдис шор увтасӧ, кытӧн быдсяма туруныс быдмис.



УР ШОГ

Ќти войё вёрын пужъявліс, и кодкё быттьё шырзис став корья пусё. Тёврутёгыс пасьтала гылаліс виждём корйыс. Вёр пыдіас весиг лои гулыд.

Асывнас Кёч кыліс Урлысь бёрдёмсё, котёртіс шы вылас. Пуксьёма сійё, коньёр, коз лап вылё да синвасё чышкалё.

— Мый нё бёрдан?— юалис Кёч.

— Быть ёд бёрд,— шуис Ур.— Тёв локтё, а ньёти коль со некён. Мунны ковмас гортысь.

— Кытчё мунны?

— Кытчёкё. Кытён артмис коллыс.

Кёч сёмын жугыля топёдліс пельяссё, сы вёсна мый эз тёд, кыдзи отсавны Урыслы.

Но пужъявлөм бөрас выльысь на шондөдліс, и яла яг вылө бара зэв уна дона гоб петіс. Көч чуйдіс Урлы, мый позьё өд кос тшакөн төв кежлас заптысьны.

— Тэ жö радейтан тшактö! — кайтіс Көч.— Ульсö на йирлан!

— Да эськö да,— нурбыльтіс Ур.— А яла ягыд мый ылнаын тасянь! Кыдзи ме сэтысь ваяла?

— Ме отсала! — көсйысис Көч. И кыскаліс сэсса дона гобсö, а Ур öшлис косьтыны, пысавліс козлөн посни увьясас.

Кор пуксис төв, Ур эз и усь шогö. Ена кодзыд дырйиыс сійö весиг кок туйсö эз вöчлы лым вылас: муртса лэччыштлас позсьыс, перьяс öти кос тшак, и бөр. А Көчлы ковмывліс котравны йир-мөгсьыс да кын пипу вож йирны. Вот и петіс вежыс Урлөн олөм вылө.

— Вайышт меным тшактö! — локтіс коз улö да дзайгыштіс сійö.

— А кыдзи нö ме?— шай-паймуніс Ур.

— Тэнад со на мыйта öшалö! Эн горшась!

— Ог и горшась. Тöлыс өд кузь на. Тшыгйөн нö мед коля?

— Ме ог төд. А тайö тшаксö ме на тэныд вотлі. Вайышт, и ставыс!

Тадзикөн Көч бөр пайкис Урлысь дзонь чукөр мында кос тшак, и воддза бурыс сылөн лөкөн и бергөдчис. Сöмын ачыс таысь эз шогав.

Дыр мысти Көч кежаліс коз дорö, кытөн оліс Ур, и бара кыліс сылысь бөрдөмсö: пуксьöма коз лап вылө да лыс тугсö бөрдігтыр йирö.

Гаж бырөмсьыс Көчлы сэтшöма коліс варовитны, но аслас мыжысла эз и лысьт шыасьлыны Ур дінö.





ЙӖРА ВЕЖӖР

Кодысь Кӧчыд оз пов, сыысь оз пов!

Коркӧ лымсӧ бусйиг важ керасӧ сійӧ котӧртис, кытӧн сук быдмис том пипуыс. Небыд да курыд кырсьыс том пипуыдлӧн, торъя нин йыв вожъясас, а курыдыс и чӧскыд Кӧчлы. Йирӧ да аклялӧ сьӧлӧм бурмытӧдзыс.

Тривк да тривк, воис важ керасас, а сэн йӧра ветлӧдлӧ, том пипусӧ жӧ йирӧ. Кытӧ йирӧма нин, сэт ӧтвесьта тшӧтшыд лоӧма став пипуыс.

Дӧзмис Кӧч Йӧра вылӧ да видны и уськӧдчис:

— А мун эськӧ татысь! — юрсӧ пыркӧдӧмӧн шуис.

— Мыйла муна? — чуймис Йӧра.

— А абу тэнад тайӧ важ керасыс!

— Ме тэысь водзджык кытшовтлі таті. Со на воддза кок туйӧй!

— Кута ме быд Кӧч кок туй вылӧ видзӧдны.

— А кутан! — горӧдис Кӧч. — Мед вӧлі мунӧма!

— Яндысь,— вомалис Йөра.— Мый ыжда со керасыс, и пась-тала пипу. Отнад али мый ставсö йиран?

— Йира! — эз на öвсьы Кöч.

— Эн ыксаась,— öлöдiс Йөра.— Тадзтö вöрас он кут тöрны. Велöдчы бурөн овны ськөд, кодi лөксö тэныд оз вöч. Кöсьян, кусыньтла эсiйö кузь пипусö? Аддзан, кутшöм мича вожа?

— Мыйла кусыньтлан?

— Йиран сэсся. А ме кутла.

— Но, сiдзтöкö,— бурасис Кöч.

Йөра топöдiс вомнас кузь пипусö пучерöдыс да, мед оз чег, ньöжйөнiкөн кусыньтiс йивнас лым вылöдзыс. Кöч пырис вожьяс костас да пондiс йирсьыны. Код тöдас, дыр-ö сэсся йирсис, Йөра мудзис нин кутнысö и юалис ныр пырыс:

— Ог на лэдз?

— Энлы на.

— Да ме мудзи нин.

— Мед, мудзин кö.

— Да ме выльысь тэныд кусыньтла, лолышта да. А то мынас вомысь.

— Мед оз мын дай!

— Но, кыз кужан,— скöрмис Йөра да паськөдiс вомсö. Кусыньтлөм пипу бөр зэв öдiйö веськалiс трачкакылöмөн.

И пипу йивсьыс сэк Кöчлөн ымзöмыс кылис. Öшалö сэтөн кык вож костын, тöркөдчö бөр кокьяснас, кывйыс оз шед повзьöмысла.

— Ой, усь-ся-ся! — мыкталыштiс сэсся Кöч.

— Усь! Некод тэнö сэтчö эз лэпты.

— Но?! Ачым нö ме качөдчи?!

— Ме тэныд шулi. Мед кывзысин дай! — вочавидзис Йөра.— А тэныд оз öшйы бур кывйыс!

— Öшйö,— рикöстiс Кöч.

Йөра выльысь кусыньтлiс пипусö да лэдзис Кöчöс лым вылö.

Та бöрын Кöч эз нин лысьтлы вечмасьны Йөра водзын, яндзим тöдiс.



ВӐРАЛЫСЬ ЗОНКА

Эз сӧмын вӧрса олысьяс, ёсь пиняыс да гыжъяыс, вӧтлысьны Кӧч бӧрся. Тшӧтш и ӧти зонка матыс сиктысь видліс кыйны сійӧс.

Тӧвнас, лызьӧн исласигӧн, зонка аддзыліс вӧрсьыс Кӧчлысь ордымсӧ: гашкӧ, сёысь нин котӧртӧма сійӧ сэтӧ ӧтарӧ-мӧдарӧ, чукыльӧсь нӧптов лӧма джуджыд лымъяс.

Воис гортас зонка, кайис паччӧрас шонтысьны, и вӧрзис сьӧлӧмыс, телепит босьтіс кыйны Кӧчсӧ. Нимкодъысла весиг уськӧдліс, синсӧ куньӧмӧн, ас водзас, кызди локтӧ вӧрсьыс, а мышку саяс Кӧч ӧшалӧ, и кодӧ оз паныдась сиктас, сійӧ и шензьӧ.

Рытнас на зонка вӧсньыдик сутугаысь лэч вӧчис да чер зудъяліс, а аскинас, школа бӧрас, шутӧвтіс вӧрӧ. Дерт, некодлы эз висътав, кытчӧ да мыйла мунӧ.

Вöрын зонка кераліс нейджыд коз пу да бедь сэтысь дасьтіс, а лыснас зыртіс сутуга лэчсö. Сэссия көрталіс лэч помсö беддыслөн вылыс помö да сибöдчис Кöчлөн ордым дінö, но эз дзик матö. Сюйис бедьсö лымйö да муртса личкыштіс, и лэчкыс буретш ордым весьтас öшавны кутіс, Кöчлөн юр весьтас.

Луннас нин сэк кöдзыдыс лыйсис, а вой улас нöшта на кöдздöдіс. Кытчöдз эз личкы зонкаöс унмыс шоныд вольпасяс, сійö долыда ышлолаліс: быть ковмас Кöчлы войсö котравны, оз öд тшыгйөн ов да кынмöдчы, и веськалас лэчкас.

Асывсяньыс зонка дась вöлі исковтлыны вöрас, но школаас ветлан сумкаыс ёрис синсö. Кызмырдөн виччысис, кор лэдзаласны школасьыс, и весиг эз сёйышт гортас, исковтіс видзöдлыны лэчсö. Волöма эськö Кöчыс лэчкыс дінö, тапикасьöма быдөн войнас усьыштöм пушyd лым вылас, да кытшолөн сэссия лэч дортіыс чэччалöма.

Войнас, кор зонка чöскыда узис, Кöч котöртіс ордымöдыс, öтчыдысь нин колис чеччыштлыны сылы лэчкöдзыс, и табанитіс. Нырисыс сылы чуйдіс, мый абу сы серти мыйкö ордым вылас.

И Кöч пондіс исасьны да тапикасигтырйи шуасьны ас кежас:

— Этайö беддыс эз вöv татөн, дай мортлөн исыс сэтысь кылö. А этайö гыöртöм гöгылыс абу турунысь, дай коз лыскөн мыйлакö сыысь öвтö. И тиньгыштö кöдзыдсьыс номйысь на вöсньыда. Ог, ме татчö ог сюйсьы, бурджык кытшовта!

Тöлысь чöж на зонка кыйис Кöчöс, быд волігөн выльлаö пуктыліс лэчсö, но быд пöрйö Кöч кытшовтліс лэчсö. Но зонка эз на бурась шедтöм вылас и шуис капканөн видлыны кыйны. Капканыс сылы сюрис керка лöссьыс: ыджыд айыслөн на кольöма.

Зонка весаліс капкансö сімсьыс, мыськаліс пуöм ваөн и нуис пуктыны Кöчлы ордым вылас. Пу зыр тшöтш босьтіс.

А Кöчлөн ордымыс южмöма нин вöлі, и зонка жугöдыштіс зырнас южсö да гуран кодйис, и сэтчö, гуранас, и лэдзис зыр вывсяньыс октöм капкансö. Сэссия тыртіс-сайöдіс капкансö боковысь босьтöм веркöс небыд лымнас и зыр вороп помнас зэв видзчысьöмөн кык чальпас вöчис, ыштöкö Кöчыс тувччылöма нин сэтчö.

Бара зонка, локтіс гортас да, дыр эз унмовсыы рытнас, ышло-лаліс чайтөмысла, мый өні сылы шедө нин Көчыс. А муніс видзөдлыны капкансө, да Көч бара кытшолөн чеччалөма.

Войнас Көч котөртіс том пипу йыв йирыштны, матысмис капкан дінас да пыр и казяліс, мый абу сы серти мыйкө ордым вылас. И пондіс тапикасьны да шуасьны ас кежас:

— Этаті лымйыс абу юж, и кык кок туйыс абу мелөн кодь. А тукта кө усис, то кысь сэтчө кок туйыс лои? Дай мортлөн исыс сэтысь кылө, небыд лым увсьыс. Ог, ме таті ог котөрт, ме бурджык кытшовта!

Төвбыд кыйис зонка Көчөс, да эз и вермы. И висьтасис сэссия өти пөльөлы, коді коркө даддьөн ваявлөма вөрсьыс көчьяссө.

— Көч кыйысь! — дзерөдіс зонкаөс пөльө.— Видзөдлы ас вылад!

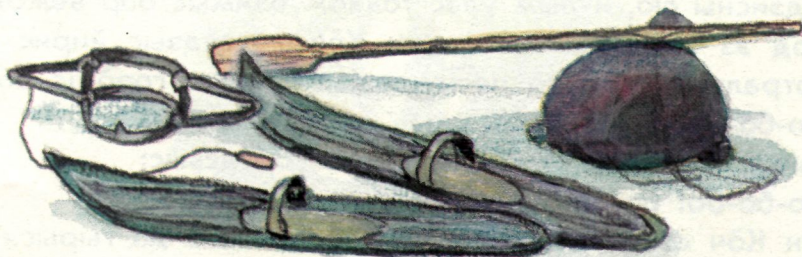
— А мый нө? — чуймис зонка.

— Паськөмыд кутшөм?! А кепысьыд?! А ныр улыд?! Несйө-дас көчтө, исыштас кө тэнө!

Ёна на видіс зонкаөс пөльө, а сэссия бурасис да велөдіс, кызди кыйнысө, и кыв көрталіс помас:

— Но и ачyd тшөтш юрөн ов! Велөдөмыд этша на, ачyd кө он вежөрт!

Зонка шуис пөльөлы, мый локтан төвнас, гашкө, вермас нин кыйны Көчсө.





КӦЧ СЫЛАНКЫВ

А вӧрӧ бара воис тулыс. Ляпкалис да сылис лымйыс. И войясыс лоисны югыдӧсь.

Ӧти войӧ Кӧч петис ыб вылӧ, кытысь вежӧд кӧр кылис. Арнас сэтчӧ кӧдзисны сю, и лым улас тӧвйӧм ӧзимыс бӧр вежӧн сувтис.

Некод эз тыдав ыб вылас, и Кӧч пӧттӧдзыс йирис ӧзимсӧ. Сэсся котральнойтис коксӧ песигмоз да сывны горӧдис збойысла:

— Бо-бо-бо! Бо-бо-бо!

И пыр жӧ воча горӧдӧм кылис ыб горувсьыс:

— Бо-бо-бо! Бо-бо-бо!

Миян Кӧч сэки тойыштчис бӧр кокъяснас да, гырыся чечалиг, уськӧдчис ыб горулас. Кык Кӧч сэтӧн матынӧсь ӧта-мӧд дӧнас пукалисны: ӧтикыс — энь, мӧдыс — ай.

Мөд Көчыс корснитіс нырнас да зырөдіс паныд Миян Көчлы, сы вöсна мый сійö ай жö вöлі. Но Миян Көч ньöти эз повзьи, ёсьджыка на сувтöдіс пельяссö.

Тапикасьыштісны найö, кыкнанныс вильышöсь, и тойласьны пондісны бокшаöн. Сöмын эз öтилаын сулалöмөн, а кытшöн котралöмөн. И Миян Көчным эз сетчы тойыштнысö, асьсö на Мөд Көчсö муртса эз уськөдлы кок йывсьыс.

Та бöрын Мөд Көчыс ризöдіс водзö да мый вынсьыс парйыштіс бөр кокъяснас мусö. А Миян Көчным пановтіс сійöс да тшöтш мый вынсьыс парйыштіс, и му пыригыс сылөн ылөджык на лэбзис.

Мөд Көч сэсья эз нин кут венласьны, бергөдчис да пышйис вөрö. А Миян Көчным тривксьöдіс Энь Көч дінö, долыда вөрöдыштіс усьяснас.

Гожөмнас Энь Көчлөн чужис вит пи, и налөн айöнас лои Миян Көчным.



ЮРИНДАЛЫСЬ

Ош сёркни	3
Кöин чом	7
Руч мач	9
Мой пур	13
Катша рөмпöштан	17
Сюзь вуджөр	21
Ур шог	23
Йöра вежөр	25
Вöралысь зонка	27
Кöч сьыланкыв	30



Геннадий Анатольевич Юшков

ЗАЯЧИЙ ГОД

Сказки на коми языке
Для детей младшего школьного возраста

Редактор А. В. Тентюков.
Художественный редактор В. Б. Осипов.
Технический редактор А. Н. Вишнева.
Корректор М. М. Лужикова.

ИБ № 1559

Сдано в набор 30.10.89. Подписано к печати 08.05.90. Формат 70×90/16. Бумага мелованная. Гарнитура «Журнальная». Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,34. Усл. кр.-отт. 9,95. Уч.-изд. л. 2,02. Тираж 3000. Заказ № 3919. Цена 15 к. Коми книжное издательство. 167610, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

Головное предприятие Коми республиканского полиграфического производственного объединения. 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



15 к.

